

بنك الشارقة - شركة مساهمة عامة

**تقرير المراجعة
والمعلومات المالية المرحلية
لفترة الستة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠١٢**

جدول المحتويات

صفحة

١

تقرير مراجعة المعلومات المالية المرحلية

٢

بيان المركز المالي الموجز الموحد

٣

بيان الدخل الموجز الموحد (غير مدقق)

٤

بيان الدخل الشامل الموجز الموحد (غير مدقق)

٥

بيان التغيرات في حقوق الملكية الموجز الموحد

٦

بيان التدفقات النقدية الموجز الموحد (غير مدقق)

١٧ - ٧

إيضاحات حول البيانات المالية الموجزة الموحدة

تقرير مراجعة المعلومات المالية المرحلية

إلى السادة أعضاء مجلس الإدارة
بنك الشارقة - شركة مساهمة عامة
الشارقة
الإمارات العربية المتحدة

مقدمة

قمنا بمراجعة بيان المركز المالي الموجز الموحد المرفق لبنك الشارقة - شركة مساهمة عامة ("البنك") وشركاته التابعة ("المجموعة")، كما في ٣٠ يونيو ٢٠١٢ وكل من بيان الدخل الموجز الموحد، بيان الدخل الشامل الموجز الموحد، بيان التغيرات في حقوق الملكية الموجز الموحد وبيان التدفقات النقدية الموجز الموحد لفترة الستة أشهر المنتهية بذلك التاريخ. إن إدارة المجموعة مسؤولة عن إعداد هذه المعلومات المالية المرحلية وعرضها بصورة عادلة وفقاً للمعيار المحاسبي الدولي رقم ٣٤ "التقارير المالية المرحلية". إن مسؤوليتنا هي إبداء استنتاج حول هذه المعلومات المالية المرحلية استناداً إلى مراجعتنا.

نطاق المراجعة

لقد قمنا بمراجعةنا وفقاً للمعيار الدولي حول عمليات المراجعة رقم ٢٤١٠ "مراجعة المعلومات المالية المرحلية التي يقوم بها مدقق الحسابات المستقل للمنشأة". تتضمن مراجعة المعلومات المالية المرحلية القيام بإجراء الإستفسارات، بشكل رئيسي من الأشخاص المسؤولين عن الأمور المالية والمحاسبية، وإتباع إجراءات تحليلية وإجراءات مراجعة أخرى. إن نطاق المراجعة أقل جوهرياً من نطاق القيام بالتدقيق وفقاً للمعايير الدولية للتدقيق، وبالتالي، فإنها لا تمكنا من الحصول على تأكيد حول جميع الأمور الهامة التي يمكن أن يبينها التدقيق. لذا، فإننا لا نبني رأي تدقيق بشأنها.

الاستنتاج

استناداً إلى مراجعتنا، لم يتبيّن لنا ما يدعونا إلى الإعتقاد بأن المعلومات المالية المرحلية المرفقة لم يتم إعدادها، من جميع النواحي الجوهرية، وفقاً للمعيار المحاسبي الدولي رقم ٣٤.

ديلويت آند توش (الشرق الأوسط)

أنيس صادق
رقم القيد ٥٢١
٢٩ يوليو ٢٠١٢

بنك الشارقة - شركة مساهمة عامة

بيان المركز المالي الموجز الموحد
كما في ٣٠ يونيو ٢٠١٢

٣١ ديسمبر ٢٠١١	٣٠ يونيو ٢٠١٢	إيضاح	
(مدة) ألف درهم	غير مدققة) ألف درهم		
١,٥٩٩,١٤٥	١,٨٥٠,١٤٨	٨	الموجودات
٣,٦٤٨,٦٤٥	٣,٣٣٢,٥٣٥	٩	نقد وأرصدة لدى البنوك المركزية
١٢,٠٣٩,٣٢٥	١٢,٠٤٨,٩٧٧	١٠	ودائع وأرصدة مستحقة من البنوك
١,١١١,٣٤٩	١,٠٧٤,٥٨٢	١١	قرופض وسلفيات، صافي
٧٣٦,٥٩٧	٧٠٧,٢٧٩	١١	موجودات مالية أخرى بالقيمة العادلة
١٢٢,٨٢١	١٢٦,٨٢١		موجودات مالية أخرى بالتكلفة المطافأة
٢٦٥,٣٧٠	٢٦١,٤٧٨		استثمارات عقارية
١,١٧٦,٣٨٥	١,٣٨٤,٨٠٤	١٢	الشهرة وموجودات غير ملموسة أخرى
٢٣٠,٧٣٥	٢٣٢,٦٢٥		موجودات أخرى
٢٠,٩٣٤,٣٧٢	٢١,٠١٩,٢٤٩		ممتلكات ومعدات
			مجموع الموجودات
			المطلوبات وحقوق الملكية
			المطلوبات
١٤,٩٤٠,١٤٣	١٥,٠٣١,٤١٢	١٣	ودائع العملاء
٤٦٥,٦٥١	٤٦٤,١٢٠	١٤	ودائع وأرصدة مستحقة للبنوك
٨٣٣,٤٠٢	١,٠٠٨,٥٣٠		مطلوبات أخرى
٤٩٥,٨٥٥	٤٩٥,٨٥٥	١٥	قرض مشترك
١٩,٧٣٥,٠٥١	١٧,٩٩٩,٩١٧		مجموع المطلوبات
			حقوق الملكية
			رأس المال والإحتياطيات
			رأس المال
٢,١٠٠,٠٠٠	٢,١٠٠,٠٠٠		أسهم خزينة
(٢٣٠,٦٠٢)	(٣٢٧,٧٩٢)	١٦	احتياطي قانوني
١,٠٨٥,٣٥٧	١,٠٨٥,٣٥٧		احتياطي طوارئ
٣٥٢,٠٧٨	٣٥٢,٠٧٨		احتياطيات إضافية
٣٠,٣٩٠	٦٢,٥٦٥		احتياطي القيمة العادلة للاستثمارات
(٤,٩٤٧)	٨١,٩٤٤		الأرباح المستبقة
٦١٨,٨٢٠	٤١٠,٢٨٦		مجموع حقوق الملكية للمساهمين في الشركة الأم
٣,٩٥١,٠٩٦	٣,٧٦٤,٤٣٨		الأطراف غير المسسيطرة
٢٤٨,٧٢٥	٢٥٤,٨٩٤		مجموع حقوق الملكية
٤,١٩٩,٣٢١	٤,١٩٩,٣٣٢		مجموع المطلوبات وحقوق الملكية
٢٠,٩٣٤,٣٧٢	٢١,٠١٩,٢٤٩		التزامات ومطلوبات طارئة
٥,٧٩٤,٨٩٣	٥,٨٠٩,٥٥٥	١٨	

السيد / ماريو طعنه
نائب المدير العام

السيد / عبد الرحمن بوخاطر
عضو مجلس الإدارة

شكل الإيضاحات المرفقة جزءاً لا يتجزأ من هذه البيانات المالية الموجزة الموحدة .

بيان الدخل الموجز الموحد (غير مدفق)
لفترة الستة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠١٢

الستة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو		الثلاثة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو		
٢٠١١	٢٠١٢	٢٠١١	٢٠١٢	
ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	
٥٤٠,٩١٨	٤٩٧,٩٨٣	٢٧٤,٠٣٦	٢٤٦,٠٤٤	إيرادات الفوائد
(٢٩٤,٨٥٥)	(٢٣٩,٧٢١)	(١٤٧,٩٣٥)	(١١٩,١٨٣)	مصاريف الفوائد
٢٤٦,٠٦٣	٢٥٨,٢٦٢	١٢٦,١٠١	١٢٦,٨٦١	صافي إيرادات الفوائد
٤٨,٦٩٩	٥٢,٠٤٣	٢١,٥٥٩	٢٦,٠١٨	صافي إيرادات الرسوم والعمولات
١١,٦٠٧	١١,٣٠٩	٥,٩٥٨	٥,٦١٦	أرباح صرف العملات
٢٩,٣٣٦	١,٣٩٣	٣٣,١١١	(٨,٤١٣)	إيرادات / (خسائر) الاستثمارات
٩,٤٥٧	٣,٣٢٠	٥,٩٠١	١,٢٥٤	الإيرادات الأخرى
٣٤٥,١٦٢	٣٢٦,٣٢٧	١٩٢,٦٣٠	١٥١,٣٣٦	الربح التشغيلي
(٩١,٥٦٨)	(٩١,٧٥٣)	(٧٠,٩٤٠)	(٣١,٥٥٧)	صافي انخفاض القيمة على الموجودات المالية
٢٥٣,٥٩٤	٢٣٤,٥٧٤	١٢١,٦٩٠	١١٩,٧٧٩	صافي الربح التشغيلي
(٣,٨٩٢)	(٣,٨٩٢)	(١,٩٤٦)	(١,٩٤٦)	إطفاء الموجودات غير الملموسة
(٩٣,٢٨٨)	(١٠٠,٨٧٧)	(٤٦,٨٨٤)	(٥٠,١٦٤)	المصاريف الإدارية والعمومية
١٥٦,٤١٤	١٢٩,٨٠٥	٧٢,٨٦٠	٦٧,٦٦٩	الربح قبل الضرائب
(٤,٥١٠)	(٤,٧٤٨)	(٢,٣٥٩)	(٢,٦٧٣)	مصاريف ضريبة الدخل - خارج البلاد
١٥١,٩٠٤	١٢٥,٠٥٧	٧٠,٥٠١	٦٤,٩٩٦	الربح للفترة
١٤٠,٦٨٠	١١٧,٣٨٠	٦٤,٤٦٧	٦٠,٥٩٧	عائدة إلى:
١١,٢٢٤	٧,٦٧٧	٦,٠٣٤	٤,٣٩٩	مساهمي الشركة الأم
١٥١,٩٠٤	١٢٥,٠٥٧	٧٠,٥٠١	٦٤,٩٩٦	الأطراف غير المسيطرة
٠,٠٦٨	٠,٠٦١	٠,٠٣٢	٠,٠٣٢	الربح للفترة
				الربح الأساسي للسهم الواحد (درهم)
				(إيضاح ١٧)

تشكل الإيضاحات المرفقة جزءاً لا يتجزأ من هذه البيانات المالية الموجزة الموحدة.

بيان الدخل الشامل الموجز الموحد (غير مدقق)
لفترة الستة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠١٢

الستة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو		الثلاثة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو	
٢٠١١	٢٠١٢	٢٠١١	٢٠١٢
ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم
١٥١,٩٠٤	١٢٥,٠٥٧	٧٠,٥٠١	٦٤,٩٩٦
٢٢,٤١٥	(١,٢٧١)	٢٠,١٣٣	(١٨,٣١٦)
(٢,٥٠٠)	(٢,٥٠٠)	-	
(٩,٧٠٠)	(١٠,٥٨٥)	-	
١٠,٢١٥	(١٤,٣٥٦)	٢٠,١٣٣	(١٨,٣١٦)
١٦٢,١١٩	١١٠,٧٠١	٩٠,٦٣٤	٤٦,٦٨٠
١٥١,٥٠٢	١٠٤,٠٣٢	٨٤,٦٠٠	٤٢,٢٨٢
١٠,٦١٧	٦,٦٦٩	٦,٠٣٤	٤,٣٩٨
١٦٢,١١٩	١١٠,٧٠١	٩٠,٦٣٤	٤٦,٦٨٠

**الربح للفترة
الدخل / (الخسارة) الشاملة الأخرى
صافي التغيرات في القيمة العادلة لموجودات
مالية بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل
الأخر
مخصص هبات ونبرعات خلال الفترة
مكافآت أعضاء مجلس الإدارة المدفوعة خلال
الفترة
(الخسارة) / الدخل الشامل الآخر للفترة
مجموع الدخل الشامل للفترة
عائدة إلى:
مساهمي الشركة الأم
الأطراف غير المسيطرة
مجموع الدخل الشامل للفترة**

تشكل الإيضاحات المرفقة جزءاً لا يتجزأ من هذه البيانات المالية الموجزة الموحدة .

بنك الشارقة - شركة مساعدة عامية

بيان التغيرات في حقوق الملكية الموجز الموحد
لفتره السادسة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠١٦

• يُوكِمْ بِكَوْمٍ يُوكِمْ بِكَوْمٍ يُوكِمْ بِكَوْمٍ يُوكِمْ بِكَوْمٍ يُوكِمْ بِكَوْمٍ

بيان التدفقات النقدية الموجز الموحد (غير مدقق)
لفترة الستة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠١٢

الستة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو	
٢٠١١	٢٠١٢
الف درهم	الف درهم
١٥١,٩٠٤	١٢٥,٠٥٧
٥,٥٠	٥,٣٦٤
٣,٨٩٢	٣,٨٩٢
(٢,٨٨٦)	(٩٦٦)
(٦٢)	(٤٥٥)
٦,٧١٤	٧,٢٨٢
٩١,٥٦٨	٩١,٧٥٣
(١٢,٢٠٠)	(١٣,٠٨٥)
٢٤٤,٤٣٠	٢١٨,٨٤٢
٥٠٤,٧٩٠	(١٦٥,٩١٠)
(٢١,٥٥)	(٣٦,٦٣٢)
(٦٣٩,٣٣٣)	(١٠١,٤٥)
٢٧٦,٤٧٦	(٢٠٥,٨٢٠)
١,٠٦٩,٠٨٩	٩١,٢٦٩
(١٤٢,٢١٧)	١٧٥,١٢٧
١,٢٩١,٢٣٠	(٢٤,٥٢٩)
(٦١,٣٨٦)	(٨,٣٧٤)
٣,٩٩٢	١,٥٧٥
(١٨٠,٦٨٠)	(٨٢,١٣٠)
١٤٤,٣٢١	١٣٨,٠٣٠
(٩٣,٧٥٣)	٤٩,١٠١
(١٣٠,٢٠٩)	(٩٧,١٩٠)
(٢٠٩,٨٥٨)	(١٩٣,٥٠٠)
(٣٤٠,٠٦٧)	(٢٩٠,٦٩٠)
٨٥٧,٤١٠	(٢٦٦,١١٨)
٣,٢٦١,٤٢٥	٣,٨٦٦,٥١٦
٤,١١٨,٨٣٥	٣,٦٠٠,٣٩٨

الأنشطة التشغيلية
الربح للفترة
تعديلات لـ:
 استهلاك الممتلكات والمعدات
 إطفاء الموجودات غير الملموسة
 إطفاء الخصومات والأقساط على القسم المدينة والاستثمارات
 الربح من بيع ممتلكات ومعدات
 خسارة القيمة العادلة للإسثمارات التجارية والمشتقات
 مخصص القروض والسلفيات المشكوك في تحصيلها
 مكافآت أعضاء مجلس الإدارة والتبرعات والهبات المدفوعة

أرباح العمليات قبل التغيرات في رأس المال العامل
الحركة في رأس المال العامل:
(الزيادة) / النقص في الودائع والأرصدة المستحقة من البنوك والتي تستحق بعد ثلاثة أشهر
 الزيادة في الودائع الإلزامية لدى البنوك المركزية
 الزيادة في القروض والسلفيات
(الزيادة) / النقص في موجودات أخرى
 الزيادة في ودائع العملاء
الزيادة / (النقص) في مطلوبات أخرى

صافي النقد المستخدم في) / الناتج من الأنشطة التشغيلية
الأنشطة الاستثمارية
 شراء ممتلكات ومعدات
 المتحصل من بيع ممتلكات ومعدات
 شراء استثمارات
 المتحصل من بيع استثمارات

صافي النقد الناتج من / (المستخدم في) الأنشطة الاستثمارية
الأنشطة التمويلية
 أسهم خزينة مستحوذ عليها
 توزيعات أرباح مدفوعة
صافي النقد المستخدم في الأنشطة التمويلية
(النقص) / الزيادة في النقد وما يعادله
 النقد وما يعادله في بداية الفترة
النقد وما يعادله في نهاية الفترة (إيضاح ١٩)

شكل الإيضاحات المرفقة جزءاً لا يتجزأ من هذه البيانات المالية الموجزة الموحدة .

إيضاحات حول البيانات المالية الموجزة الموحدة
لفترة السنة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠١٢

١ معلومات عامة

تأسس بنك الشارقة "البنك" كشركة مساهمة عامة بموجب مرسوم أميري صادر عن صاحب السمو حاكم إمارة الشارقة بتاريخ ٢٢ ديسمبر ١٩٧٣ وتم تسجيله في فبراير ١٩٩٣ بموجب قانون الشركات التجارية رقم ٨ لسنة ١٩٨٤ (وتعديلاته). وقد بدأ البنك أعماله بموجب رخصة بنكية صادرة عن المصرف المركزي لدولة الإمارات العربية المتحدة بتاريخ ٢٦ يناير ١٩٧٤ . يقوم البنك بالأعمال المصرافية التجارية والاستثمارية.

يقع المكتب المسجل للبنك في شارع الحصن، ص.ب: ١٣٩٤ ، الشارقة، الإمارات العربية المتحدة.

يمارس البنك أنشطته من خلال خمسة فروع في دولة الإمارات العربية المتحدة في الشارقة ودبي وأبوظبي والعين ومدينة دبي للإعلام.

٢ أسس الإعداد

تم إعداد البيانات المالية الموجزة الموحدة للبنك وشركاته التابعة (يشار إليها معاً بـ "المجموعة") وفقاً للمعيار المحاسبي الدولي رقم ٣٤ التقارير المالية المرحلية الصادر عن مجلس معايير المحاسبة الدولي وتنتفق مع المتطلبات المتعلقة بها من أنظمة الإمارات العربية المتحدة.

تم عرض البيانات المالية الموجزة الموحدة بدرهم الإمارات إذ أن غالبية عمليات المجموعة تتم بدرهم الإمارات العربية المتحدة.

لا تتضمن هذه البيانات المالية الموجزة الموحدة جميع المعلومات المطلوبة في البيانات المالية الموحدة، وينبغي أن تُقرأ بالرجوع للبيانات المالية الموحدة للمجموعة للفترة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١١ . بالإضافة إلى ذلك، لا تعتبر نتائج الفترة من ١ يناير ٢٠١٢ إلى ٣٠ يونيو ٢٠١٢ بالضرورة مؤشراً للنتائج التي من الممكن توقعها للفترة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٢ .

٣ تطبيق المعايير الدولية للتقارير المالية الجديدة والمعدلة (IFRSs)

١-٣ المعايير الدولية لإعداد التقارير المالية الجديدة والمعدلة التي لا تؤثر على البيانات المالية الموجزة الموحدة

تم تطبيق المعايير الدولية لإعداد التقارير المالية الجديدة والمعدلة التالية في هذه البيانات المالية الموجزة الموحدة. إن تطبيق هذه المعايير الدولية لإعداد التقارير المالية الجديدة والمعدلة لم يكن له أي تأثير جوهري على المبالغ المدرجة للفترة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١١ .

• تعديلات على المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية (IFRS) رقم ٧ الأدوات المالية: الإفصاحات - تحويل الموجودات المالية

• تعديلات على المعيار المحاسبي الدولي (IAS) رقم ١٢ الضريبة المؤجلة - استرداد موجودات أساسية

إيضاحات حول البيانات المالية الموجزة الموحدة
لفترة الستة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠١٢ (تتمة)

٣- تطبيق المعايير الدولية للتقارير المالية الجديدة والمعدلة (IFRSs) (تتمة)

٢-٣ المعايير الدولية لإعداد التقارير المالية الجديدة والمعدلة قيد الإصدار والتي لم يحن موعد تطبيقها بعد
لم تقم المجموعة بتطبيق المعايير الدولية لإعداد التقارير المالية الجديدة والمعدلة التالية قيد الإصدار والتي لم يحن موعد تطبيقها بعد:

يسري تطبيقه لفترات السنوية التي تبدأ من أو بعد	المعايير الدولية لإعداد التقارير المالية وتفسيرات لجنة تفسيرات التقارير المالية الدولية الجديدة والمعدلة
١ يناير ٢٠١٣	<ul style="list-style-type: none"> • تعديلات على المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ٧ الأدوات المالية: الإفصاحات - تعزز الإفصاحات حول مقاصة الموجودات المالية والمطلوبات المالية
١ يناير ٢٠١٣	<ul style="list-style-type: none"> • المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ١٠ البيانات المالية الموحدة
١ يناير ٢٠١٣	<ul style="list-style-type: none"> • المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ١١ الترتيبات المشتركة
١ يناير ٢٠١٣	<ul style="list-style-type: none"> • المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ١٢ الإفصاح عن الحصص في المنشآت الأخرى
١ يناير ٢٠١٣	<ul style="list-style-type: none"> • المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ١٣ قياس القيمة العادلة
١ يوليو ٢٠١٢	<ul style="list-style-type: none"> • تعديلات على المعيار المحاسبى الدولى رقم ١ عرض بنود الدخل الشامل الآخر
١ يناير ٢٠١٣	<ul style="list-style-type: none"> • المعيار المحاسبى الدولى رقم ١٩ (معدل في ٢٠١١) منافع الموظفين
١ يناير ٢٠١٣	<ul style="list-style-type: none"> • المعيار المحاسبى الدولى رقم ٢٧ (معدل في ٢٠١١) البيانات المالية المنفصلة
١ يناير ٢٠١٣	<ul style="list-style-type: none"> • المعيار المحاسبى الدولى رقم ٢٨ (معدل في ٢٠١١) الاستثمارات في الشركات
١ يناير ٢٠١٤	<ul style="list-style-type: none"> • تعديلات على المعيار المحاسبى الدولى رقم ٣٢ الأدوات المالية: العرض - مقاصة الموجودات المالية والمطلوبات المالية
١ يناير ٢٠١٣	<ul style="list-style-type: none"> • تعديلات على المعيار المحاسبى الدولى (IAS) رقم ١ عرض البيانات المالية (معلومات مقارنة)؛ و المعيار المحاسبى الدولى (IAS) رقم ١٦ الممتلكات، الآلات والمعدات (معدات الخدمة)؛ و المعيار المحاسبى الدولى (IAS) رقم ٣٢ الأدوات المالية - العرض (تأثير الضريبة لتوزيع حقوق الملكية)؛ و المعيار المحاسبى الدولى (IAS) رقم ٣٤ التقارير المالية المرحلية (التقارير المرحلية لموجودات القطاعات) الناتجة من التحسينات السنوية لدورات ٢٠١١-٢٠٠٩
١ يناير ٢٠١٣	<ul style="list-style-type: none"> • تفسير لجنة تفسيرات التقارير المالية الدولية رقم ٢٠ تجريد التكاليف في مرحلة الكشف عن المعادن الأرضية

كما في تاريخ إصدار هذه البيانات المالية الموجزة الموحدة، ما زالت الإدارة في مرحلة مراجعة الأثر المحتمل لتطبيق المعايير الجديدة والمعدلة على البيانات المالية الموجزة الموحدة.

٤ التقديرات

يتطلب إعداد المعلومات المالية المرحلية من الإدارة القيام بأحكام وتقديرات وافتراضات تؤثر على تطبيق السياسات المحاسبية و القيم المدرجة للموجودات والمطلوبات والإيرادات والمصاريف. إن النتائج الفعلية قد تختلف عن هذه التقديرات.

لفرض إعداد هذه البيانات المالية الموجزة الموحدة، فإن الأحكام الهامة التي وضعتها إدارة المجموعة لتطبيق السياسات المحاسبية والمصادر الرئيسية للتقديرات غير المؤكدة متوافقة مع تلك المستخدمة في البيانات المالية الموحدة كما في وللسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١١.

بنك الشارقة - شركة مساهمة عامة
إيضاحات حول البيانات المالية الموجزة الموحدة
لفترة السنة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠١٢ (تتمة)

٥ إدارة المخاطر المالية

إن أهداف إدارة المخاطر المالية للمجموعة والسياسات المتعلقة بها متوافقة مع تلك المفصح عنها في البيانات المالية الموحدة كما في وللسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١١.

٦ ملخص بأهم السياسات المحاسبية

وفقاً لمتطلبات هيئة الأوراق المالية والسلع في دولة الإمارات العربية المتحدة بموجب البلاغ رقم ٢٦٢٤ /٢٠٠٨ بتاريخ ١٢ أكتوبر ٢٠٠٨، فقد تم الإفصاح عن بعض السياسات المحاسبية المطلوبة في البيانات المالية الموجزة الموحدة.

أساس التوحيد

إن البيانات المالية الموجزة الموحدة تتضمن البيانات المالية للبنك والشركات التابعة المسيطر عليها من قبل البنك. إن السيطرة على هذه الشركات التابعة تمثل في قدرة البنك على التحكم في السياسات المالية والتشغيلية للشركات التابعة للاستفادة من نشاطها.

إن البيانات المالية الموجزة الموحدة تضم البيانات المالية للبنك والمنشآت التابعة التالية. لقد تم إعداد البيانات المالية للشركات التابعة لنفس الفترة المالية للبنك وذلك باستخدام سياسات محاسبية مماثلة لما يستخدمه البنك.

إن الحصص المملوكة من البنك في الشركات التابعة المحافظ بها بشكل مباشر أو غير مباشر هي كما يلي:

الشركة التابعة	نسبة	سنة	الإمتلاك	بلد التأسيس	الأنشطة الرئيسية	التأسيس	مؤسسة مالية
بنك الإمارات وليbanan ش.م.ل.	%٦٧,٣٣	١٩٦٥	بنك الإمارات وليbanan ش.م.ل.	لبنان	تجارة عامة	٢٠٠٨	(سابقاً بنك البقاع ش.م.ل.)
بوليكو للتجارة العامة ذ.م.م.	%١٠٠	٢٠٠٩	بوس ريال استيت ش.م.ح	الإمارات العربية المتحدة	أشطة تطوير العقارات	٢٠٠٩	الإمارات العربية المتحدة
بوس كابيتال ش.م.ح	%١٠٠	٢٠٠٩	بوس كابيتال ش.م.ح	الإمارات العربية المتحدة	الاستثمار في الأموال الخاصة	٢٠٠٩	الإمارات العربية المتحدة
بوريليس جلف ش.م.ح	%١٠٠	٢٠١١	بوريليس جلف ش.م.ح	الإمارات العربية المتحدة	أشطة تطوير العقارات	٢٠١١	

خلال الفترة، زاد البنك مساهمته في بنك الإمارات وليbanan ش.م.ل. إلى %٦٧,٣٣ (٣١ ديسمبر ٢٠١١: %٥١) وذلك عن طريق الاشتراك في إصدار الأسهم والمساهمات الرأسمالية المتعلقة بها.

استثمارات عقارية

يتم الاحتفاظ بالإستثمارات العقارية للحصول على إيرادات إيجار و/أو زيادة في قيمتها. تشمل الإستثمارات العقارية تكافة الشراء الأولى، تطويرات محولة من عقارات قيد التطوير، تكلفة التطويرات اللاحقة والتعديلات على القيمة العادلة. تدرج الإستثمارات العقارية بناءً على تقدير على القيمة العادلة لتلك الإستثمارات كما في تاريخ بيان المركز المالي الموجز الموحد. إن القيمة العادلة هي المبالغ المقدرة والتي من خلالها يمكن إستبدال العقار في تاريخ التقييم ما بين مشتري وبائع لديهما الرغبة في معاملات تجارية بحثة. يتم تحديد القيمة العادلة بشكل دوري من قبل مقيمين مهنيين مستقلين. يتم تسجيل الأرباح أو الخسائر الناتجة من التغيرات في القيمة العادلة للعقارات الاستثمارية في بيان الدخل الموحد في الفترة التي يحدث فيها الربح أو الخسار.

٧ موسمية النتائج

لم يتم تسجيل أية نتائج ذات طبيعة موسمية في بيان الدخل الموجز الموحد لفترة السنة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠١٢ و ٢٠١١.

**إيضاحات حول البيانات المالية الموجزة الموحدة
لفترة الستة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠١٢ (تتمة)**

٨ نقد وأرصدة لدى البنك المركبة

(أ) فيما يلي تحليل نقد وأرصدة المجموعة لدى البنك المركبة:

٢٠١١ ديسمبر ٣١ ألف درهم (مدققة)	٢٠١٢ يونيو ٣٠ ألف درهم (غير مدققة)	نقد في الصندوق إيداعات إلزامية حساب جاري شهادات إيداع
٦٥,٦٤٦	٦٤,٧٥٧	
٩٠٩,٥٠٤	٩٤٦,١٣٦	
١١٧,٣٥٧	٦٣,٨٦٦	
٥٠٦,٦٣٨	٧٧٥,٣٨٩	
١,٥٩٩,١٤٥	١,٨٥٠,١٤٨	

(ب) فيما يلي التحليل الجغرافي للنقد والأرصدة لدى البنك المركبة:

٢٠١١ ديسمبر ٣١ ألف درهم (مدققة)	٢٠١٢ يونيو ٣٠ ألف درهم (غير مدققة)	بنوك خارج الإمارات العربية المتحدة بنوك داخل الإمارات العربية المتحدة
١,٠٥٢,٢١٤	١,١٩٣,١٨٥	
٥٤٦,٩٣١	٦٥٦,٩٦٣	
١,٥٩٩,١٤٥	١,٨٥٠,١٤٨	

إن الإيداعات الإلزامية لدى البنك المركبة غير متوفرة لتمويل العمليات اليومية للمجموعة. إلا أنه، ووفقاً للعمليم رقم ٤٣١٠/٢٠٠٨، سمح المصرف المركزي لدولة الإمارات العربية المتحدة للبنوك باقتراض ما لا يزيد على ١٠٠% من حدود المتطلبات الاحتياطية للدرهم والدولار الأمريكي. كما في ٣٠ يونيو ٢٠١٢، بلغ الاحتياطي المستحق لدى البنك المركزي لدولة الإمارات العربية المتحدة ٤١٣ مليون درهم (٣١ ديسمبر ٢٠١١: ٣٥٦ مليون درهم).

٩ ودائع وأرصدة مستحقة من البنوك

(أ) فيما يلي تحليل ودائع وأرصدة المجموعة المستحقة من البنوك:

٢٠١١ ديسمبر ٣١ ألف درهم (مدققة)	٢٠١٢ يونيو ٣٠ ألف درهم (غير مدققة)	ودائع تحت الطلب ودائع لأجل
٥٦٧,٥١٧	٦١٢,٢٧٠	
٣,٠٨١,١٢٨	٢,٧٢٠,٢٦٥	
٣,٦٤٨,٦٤٥	٣,٣٣٢,٥٣٥	

(ب) الودائع أعلاه تمثل ودائع وأرصدة مستحقة من:

بنوك خارجية بنوك داخل الإمارات العربية المتحدة
٧٧٥,٦٠٠
٢,٨٧٣,٠٤٥
٣,٦٤٨,٦٤٥

**إيضاحات حول البيانات المالية الموجزة الموحدة
لفترة الستة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠١٢ (تتمة)**

١٠ قروض وسلفيات، صافي

(أ) فيما يلي تحليل لقروض وسلفيات المجموعة المقاسة بالتكلفة المطافأة:

٢٠١١ ٣١ ديسمبر	٢٠١٢ ٣٠ يونيو	السحب على المكتشوف
ألف درهم	ألف درهم	قرص تجارية
(مدققة)	(غير مدققة)	أوراق قبض
٥,٤٨٧,٤٩٤	٦,٢٦٧,١٤٨	سلفيات أخرى
٦,١١٩,١١٦	٥,٦٤٧,٢٣٤	
٩٦٥,٧٨٥	٣٩٥,٩١٦	
٢٥٦,١٩١	٦١٣,٩٠٧	
_____	_____	
١٢,٨٢٨,٥٨٦	١٢,٩٢٤,٢٠٥	يطرح: مخصص القروض والسلفيات المشكوك في تحصيلها
(٦٨٣,٢٦٠)	(٧٥٩,٩٧٠)	يطرح: فوائد معلقة
(١٠٦,٠٠١)	(١١٥,٢٥٨)	
_____	_____	
١٢,٠٣٩,٣٢٥	١٢,٠٤٨,٩٧٧	
_____	_____	

(ب) فيما يلي القروض والسلفيات للمجموعة:

٢٠١١ ٣١ ديسمبر	٢٠١٢ ٣٠ يونيو	قرص وسلفيات داخل الإمارات العربية المتحدة
ألف درهم	ألف درهم	قرص وسلفيات خارج الإمارات العربية المتحدة
(مدققة)	(غير مدققة)	
١٠,٥١٨,١٥٤	١٠,٦٢٤,٤٢٥	
٢,٣١٠,٤٣٢	٢,٢٩٩,٧٨٠	
_____	_____	
١٢,٨٢٨,٥٨٦	١٢,٩٢٤,٢٠٥	
_____	_____	

(ج) إن القروض والسلفيات مدرجة بعد خصم المخصص للقروض والسلفيات المشكوك في تحصيلها. كانت الحركة في المخصص خلال الفترة / السنة كما يلي:

٢٠١١ ٣١ ديسمبر	٢٠١٢ ٣٠ يونيو	الرصيد كما في بداية الفترة / السنة
ألف درهم	ألف درهم	(عكس) / إضافات خلال علاوة تمديد ائتمان
(مدققة)	(غير مدققة)	إضافات خلال الفترة / السنة
٤٦٧,٢١٦	٦٨٣,٢٦٠	حوافات
٩,٦٠١	(١٥,١٢٥)	مستردات
٢٢١,٠٤٦	٩٢,١٩٥	
(٤,٧٩٢)	(٣٣١)	
(٩,٨١١)	(٢٩)	
_____	_____	
٦٨٣,٢٦٠	٧٥٩,٩٧٠	الرصيد كما في نهاية الفترة / السنة
_____	_____	

إيضاحات حول البيانات المالية الموجزة الموحدة
لفترة الستة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠١٢ (تتمة)

١١ موجودات مالية أخرى

فيما يلي الموجودات المالية الأخرى للمجموعة كما في ٣٠ يونيو ٢٠١٢ والمصنفة وفقاً للمعيار الدولي لإعداد التقارير المالية (IFRS) رقم ٩:

٢٠١١ ٣١ ديسمبر ألف درهم (مدققة)	٢٠١٢ ٣٠ يونيو ألف درهم (غير مدققة)
٥٧,٧٠٠	٣٧,٢٩٠
٣,١٤٥	١,٠٤٣
<u>٦٠,٨٤٥</u>	<u>٣٨,٣٣٣</u>
١١٥,٣٦٢	٨٣,١٨٥
٩٣٥,١٤٢	٩٥٣,٠٦٤
<u>١,٠٥٠,٥٠٤</u>	<u>١,٠٣٦,٢٤٩</u>
١,١١١,٣٤٩	١,٠٧٤,٥٨٢
٧٣٦,٥٩٧	٧٠٧,٢٧٩
<u>١,٨٤٧,٩٤٦</u>	<u>١,٧٨١,٨٦١</u>

موجودات مالية أخرى بالقيمة العادلة

(١) استثمارات بالقيمة العادلة من خلال الأرباح والخسائر

أدوات ملكية مدرجة
أدوات دين

(٢) استثمارات بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الآخر

أدوات ملكية مدرجة
أدوات ملكية غير مدرجة

مجموع الموجودات المالية الأخرى بالقيمة العادلة

الموجودات المالية الأخرى بالتكلفة المطافة

سندات دين
مجموع الموجودات المالية الأخرى

فيما يلي تفصيل محفظة الموجودات المالية الأخرى حسب المنطقة الجغرافية:

٢٠١١ ٣١ ديسمبر ألف درهم (مدققة)	٢٠١٢ ٣٠ يونيو ألف درهم (غير مدققة)
٣٤٦,٦٩٥	٣٠٠,٨٩٧
٧,٢٨٨	٥,١٥٢
١,٤٨٩,١٢٧	١,٤٧١,٥٠٠
٤,٨٣٦	٤,٣١٢
<u>١,٨٤٧,٩٤٦</u>	<u>١,٧٨١,٨٦١</u>

١٢ موجودات أخرى

٢٠١١ ٣١ ديسمبر ألف درهم (مدققة)	٢٠١٢ ٣٠ يونيو ألف درهم (غير مدققة)
٥٩٩,٦٩٢	٧٩٥,٦٦٣
٣٠٣,٦٩٥	٣٨٩,٧٦٢
١٧٨,٤٥٢	٨٩,٢٢٦
٦,٧١٤	٧,٥١٥
٢,٧٣٧	٤,٠٠٤
١٣,٢٠٨	١٠,٢٣٥
١٣٢	١٥٥
<u>٧١,٧٥٥</u>	<u>٨٨,٢٤٤</u>
<u>١,١٧٦,٣٨٥</u>	<u>١,٣٨٤,٨٠٤</u>

قوبات - لها مقابل، الجانب الآخر في المطلوبات الأخرى
موجودات مستحوذ عليها لتسوية دين
ذمم مدينة من بيع استثمارات
ذمم مدينة مقاصة
فائدة مستحقة
دفعات مقدمة
القيمة العادلة الموجبة للمشتقات
أخرى

بنك الشارقة - شركة مساهمة عامة
إيضاحات حول البيانات المالية الموجزة الموحدة
لفترة الستة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠١٢ (تتمة)

١٣ - ودائع العملاء

٢٠١١ ديسمبر ٣١ ألف درهم (مدققة)	٢٠١٢ يونيو ٣٠ ألف درهم (غير مدققة)	حسابات جارية وأخرى حسابات توفير ودائع لأجل
٣,٠٦٦,٩١٨	٣,٢٥٤,٤٥٨	
١,٤٦٢,١١٨	١,٤٧٤,٥٧٤	
<u>١٠,٤١١,١٠٧</u>	<u>١٠,٣٠٢,٣٨٠</u>	
<u>١٤,٩٤٠,١٤٣</u>	<u>١٥,٠٣١,٤١٢</u>	

١٤ - ودائع وأرصدة مستحقة للبنوك

٢٠١١ ديسمبر ٣١ ألف درهم (مدققة)	٢٠١٢ يونيو ٣٠ ألف درهم (غير مدققة)	ودائع تحت الطلب ودائع لأجل
١٢٦,٦٥٩	٢٦٠,٣٣٩	
<u>٣٣٨,٩٩٢</u>	<u>٢٠٣,٧٨١</u>	
<u>٤٦٥,٦٥١</u>	<u>٤٦٤,١٢٠</u>	

أرصدة مستحقة للبنوك تتكون من أرصدة مستحقة إلى:

٩١,٨٢٥	١٦٩,٩٩٤	بنوك داخل الإمارات العربية المتحدة
<u>٣٧٣,٨٢٦</u>	<u>٢٩٤,١٢٦</u>	بنوك خارج الإمارات العربية المتحدة
<u>٤٦٥,٦٥١</u>	<u>٤٦٤,١٢٠</u>	

١٥ - قرض مشترك

في ٢٦ يوليو ٢٠١١، وقع البنك قرض مشترك جديد بقيمة ١٣٥ مليون دولار أمريكي (٤٩٦ مليون درهم). وكان الغرض من هذا القرض هو تمويل أنشطة عامة للبنك. تبلغ مدة القرض سنتان، ويدفع المبلغ الأساسي عند الاستحقاق. يحمل القرض معدل فائدة لمدة سنة واحدة ليبور بالإضافة إلى هامش ١٥٠ نقطة أساس، وتدفع الفائدة على أساس ربع سنوي.

١٦ - توزيعات نقدية وأسهم منحة

وافق المساهمون في إجتماع الجمعية العمومية السنوي المنعقد بتاريخ ٢٤ مارس ٢٠١٢ على توزيعات أرباح نقدية بمعدل ١٠ درهم لكل سهم قائم (٢٠١١: توزيعات أرباح نقدية بمعدل ٠,١٠ درهم لكل سهم قائم). كما وافق المساهمون أيضاً على مكافآت أعضاء مجلس الإدارة بقيمة ٧,٥ مليون درهم (٢٠١١: ٢,٥ مليون درهم) وهبات وتبرعات بقيمة ٢,٥ مليون درهم (٢٠١١: ٢,٥ مليون درهم). بالإضافة إلى ما ورد أعلاه، تم دفع مبلغ ٣,١ مليون درهم كمكافآت أعضاء مجلس الإدارة في بنك الإمارات ولبنان ش.م.ل. شركة تابعة للبنك (٢٠١١: ٢,٢ مليون درهم).

بتاريخ ٥ يونيو ٢٠١٠، قرر مجلس الإدارة إعادة شراء ١٠٪ من أسهم البنك القائمة. بعد الحصول على الموافقات التنظيمية المطلوبة، بدأ البنك في الإستحواذ على أسهمه في السوق المفتوحة. كما في ٣٠ يونيو ٢٠١٢ إستحوذ البنك على ١٦٥ مليون سهم (٣١ ديسمبر ٢٠١١: ١٢٧ مليون سهم) بقيمة ٣٢٨ مليون درهم (٣١ ديسمبر ٢٠١١: ٢٣١ مليون درهم). على هذا النحو، فإن عدد الأسهم القائمة بتاريخ ٣٠ يونيو ٢٠١٢ هو ١,٩٣٥ مليار سهم (٣١ ديسمبر ٢٠١١: ١,٩٧٣ مليار سهم). بلغت القيمة السوقية لأسهم الخزينة كما في ٣٠ يونيو ٢٠١٢، ٢١٥ مليون درهم (٣١ ديسمبر ٢٠١١: ٢٤٨ مليون درهم).

إيضاحات حول البيانات المالية الموجزة الموحدة
لفترة الستة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠١٢ (تتمة)

١٧ العائد على السهم

تم احتساب العائد على السهم وذلك بقسمة ربح الفترة على المتوسط المرجح لعدد الأسهم القائمة خلال الفترة على النحو التالي:

		الثلاثة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو		العائد الأساسي على السهم
٢٠١١	٢٠١٢	٢٠١١	٢٠١٢	
(غير مدققة)	(غير مدققة)	(غير مدققة)	(غير مدققة)	
١٤٠,٦٨٠	١١٧,٣٨٠	٦٤,٤٦٧	٦٠,٥٩٧	الربح العائد لمساهمي الشركة الأم خلال الفترة (بالألف درهم)
٢,٠٧٨,٣٢٧	١,٩٣٨,٢٠٨	٢,٠٥٩,٥٢٣	١,٩٣٥,٠٠٠	المتوسط المرجح لعدد الأسهم القائمة خلال الفترة (بالآلاف)
٠,٠٦٨	٠,٠٦١	٠,٠٣٢	٠,٠٣٢	العائد الأساسي على السهم (درهم)
كما في ٣٠ يونيو ٢٠١٢ و ٣٠ يونيو ٢٠١١، لم يكن هناك أي تخفيض محتمل للأسماء القائمة.				

١٨ التزامات ومطلوبات طارئة

٢٠١١ ٣١ ديسمبر	٢٠١٢ ٣٠ يونيو	ضمانات مالية للقروض
ألف درهم	ألف درهم	ضمانات أخرى
(مدققة)	(غير مدققة)	اعتمادات مستندية
١,٧٣١,٤٦٤	١,٨٠٠,٨١٠	التزامات مصاريف رأسمالية
١,٤٧٧,١٢٥	١,٤٠٨,٢١٣	
٩٨١,٨٦٩	١,١٩٠,١٣٠	
١٠٤,٣٣٣	١٠٤,٣٣٣	
٤,٢٩٤,٧٩١	٤,٥٠٣,٤٨٦	التزامات غير قابلة للالغاء لتقديم تسهيلات ائتمانية
١,٥٠٠,١٠٢	١,٣٠٦,٠٦٩	
٥,٧٩٤,٨٩٣	٥,٨٠٩,٠٥٥	

١٩ النقد وما يعادله

٢٠١١ ٣٠ يونيو	٢٠١٢ ٣٠ يونيو	نقد وأرصدة لدى البنوك المركزية (إيضاح ٨)
ألف درهم	ألف درهم	ودائع وأرصدة مستحقة من البنوك (إيضاح ٩)
(غير مدققة)	(غير مدققة)	ودائع وأرصدة مستحقة للبنوك (إيضاح ١٤)
٢,٤٣٨,٢٥١	١,٨٥٠,١٤٨	نقد وأرصدة لدى البنوك المركزية (إيضاح ٨)
٢,٩٧٦,٣٩٧	٣,٣٣٢,٥٣٥	ودائع وأرصدة مستحقة من البنوك (إيضاح ٩)
(٣٥٨,٥٠٠)	(٤٦٤,١٢٠)	ودائع وأرصدة مستحقة للبنوك (إيضاح ١٤)
٥,٠٥٦,١٤٨	٤,٧١٨,٥٦٣	يطرح: إيداعات وأرصدة مستحقة من البنوك - تستحق بعد ٣ أشهر
(٤٠,٨٤٤)	(١٧٢,٠٢٩)	يطرح: إيداعات إلزامية لدى البنوك المركزية (إيضاح ٨)
(٨٩٦,٤٦٩)	(٩٤٦,١٣٦)	
٤,١١٨,٨٣٥	٣,٦٠٠,٣٩٨	

٢٠ الموجودات الائتمانية

كما في ٣٠ يونيو ٢٠١٢، تختلف المجموعة باستثمارات بالقيمة العادلة بمبلغ ١,٠٣ مليار درهم (٣١ ديسمبر ٢٠١١: ١,٠٦ مليار درهم بالقيمة العادلة) محفظتها عن عملاء، وبالتالي لم تدرج كموجودات في بيان المركز المالي الموجز الموحد.

إيضاحات حول البيانات المالية الموجزة الموحدة
لفترة الستة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠١٢ (تتمة)
٢١ المعاملات مع الأطراف ذات العلاقة

تقوم المجموعة بإبرام معاملات مع كبار المساهمين وأعضاء مجلس الإدارة والإدارة العليا للبنك والمنشآت المتعلقة بهم ضمن سياق أعمالها الاعتيادية وبالأسعار التجارية للفوائد والعمولات.
إن المعاملات بين المجموعة والشركات التابعة قد تم حذفها عند التوحيد ولم يتم الإفصاح عنها في هذا الإيضاح.
إن الأرصدة المتعلقة بالأطراف ذات العلاقة والمعاملات المدرجة ضمن بيان المركز المالي الموجز الموحد والمعاملات الهامة مع الأطراف ذات العلاقة هي كما يلي:

٢٠١١	٣١ ديسمبر	٢٠١٢	٣٠ يونيو	
				ألف درهم (مدققة)
١,٧٦٤,٠٠٥		١,٨٠٠,٧٠٠		
				ألف درهم (غير مدققة)
<u>٦٣٥,٧٢٨</u>		<u>٣١٢,٥٥٧</u>		
<u>١,٢٨١,٨٤٩</u>		<u>١,٣١٩,٥٧٢</u>		
				قرصون وسلفيات
				ودائع
				اعتمادات مستندية، خطابات ضمان وأوراق قبول

كما في ٣٠ يونيو ٢٠١٢، بلغت القروض والسلفيات لمنشآت ذات صلة بأحد المدراء %٦٥ (٣١ ديسمبر ٢٠١١ : %٦٧) من إجمالي القروض والسلفيات المشار إليها أعلاه و%٩ (٣١ ديسمبر ٢٠١١ : %٩٤) من الودائع المذكورة أعلاه و%٩٠ (٣١ ديسمبر ٢٠١١ : %٩٤) من إجمالي الضمانات المالية للقروض المذكورة أعلاه.

الستة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو			
٢٠١١	٢٠١٢		
		ألف درهم (غير مدققة)	
٧٢,٤٦٧	٥٧,٦١٦		
<u>١٩,٠٣٦</u>	<u>١٤,٩٩٥</u>		
<u>٩,٧٠٠</u>	<u>١٠,٥٨٥</u>		
		أبرادات الفوائد	
		مصاريف الفوائد	
		أتعاب أعضاء مجلس الإدارة	

٢٢ معلومات القطاعات

يتم تحديد القطاعات التشغيلية بناءً على التقارير الداخلية عن مكونات المجموعة والتي يتم مراجعتها بشكل منتظم من قبل صانع القرار التشغيلي الرئيسي وذلك لتوزيع الموارد للقطاع وتقييم أدائه.

لأغراض تشغيلية، تم توزيع أنشطة المجموعة إلى قطاعين رئисيين هما:

(أ) الأنشطة البنكية التجارية والتي تمثل بشكل رئيسي تقديم القروض والتسهيلات الإنمائية الأخرى والودائع والحسابات الجارية لعملاء المجموعة.

(ب) الأنشطة البنكية الاستثمارية والتي تمثل بشكل رئيسي إدارة المحفظة الاستثمارية للمجموعة.

تمثل هذه القطاعات الأساس الذي تبني عليه المجموعة تقاريرها عن المعلومات القطاعية الرئيسية. يتم تنفيذ المعاملات بين القطاعين وفقاً لأسعار تحدها الإدارة مع الأخذ بعين الاعتبار تكاليف التمويل والتوزيع الملائم للمصاريف.

إيضاحات حول البيانات المالية الموجزة الموحدة
لفترة الستة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠١٢ (تتمة)

٢٢ معلومات القطاعات (تتمة)

يمثل الجدول التالي المعلومات المتعلقة بقطاعات الأعمال الخاصة بالمجموعة كما في ٣٠ يونيو ٢٠١٢ (غير مدققة) و ٣١ ديسمبر ٢٠١١ (مدققة):

المجموع ألف درهم	غير مخصصة ألف درهم	الأنشطة البنكية الاستثمارية ألف درهم	الأنشطة البنكية التجارية ألف درهم	٣٠ يونيو ٢٠١٢ (غير مدققة):
٢١,٠١٩,٢٤٩	٧٠٧,٤٩٦	٢,٠٢٢,٩٥١	١٨,٢٨٨,٨٠٢	موجودات القطاعات
<u>١٦,٩٩٩,٩١٧</u>	<u>٢١٢,٨٦٦</u>	<u>٤٩٥,٨٥٥</u>	<u>١٦,٢٩١,١٩٦</u>	مطلوبات القطاعات
٢٠,٩٣٤,٣٧٢	٦٢٨,٩٧٦	٢,١٥٣,٢١٩	١٨,١٥٢,١٧٧	٣١ ديسمبر ٢٠١١ (مدققة):
<u>١٦,٧٣٥,٥٥١</u>	<u>٢٢٣,٧١١</u>	<u>٤٩٥,٨٥٥</u>	<u>١٦,٠٠٥,٤٨٥</u>	موجودات القطاعات
٢٠,٩٣٤,٣٧٢	٦٢٨,٩٧٦	٢,١٥٣,٢١٩	١٨,١٥٢,١٧٧	مطلوبات القطاعات

يمثل الجدول التالي المعلومات المتعلقة بقطاعات الأعمال الخاصة بالمجموعة لفترة الستة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠١٢ (غير مدققة) و ٣٠ يونيو ٢٠١١ (غير مدققة):

المجموع ألف درهم	غير مخصصة ألف درهم	الأنشطة البنكية الاستثمارية ألف درهم	الأنشطة البنكية التجارية ألف درهم	الستة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠١٢
٢٥٨,٢٦٢	-	١٨,٢٠٣	٢٤٠,٠٥٩	الإيرادات من عملاء خارجيين
٥٢,٠٤٣	-	-	٥٢,٠٤٣	صافي إيرادات الفوائد
١١,٣٠٩	-	-	١١,٣٠٩	صافي إيرادات الرسوم والعمولات
١,٣٩٣	-	١,٣٩٣	-	أرباح صرف عملات
٣,٣٢٠	-	-	٣,٣٢٠	إيرادات الإستثمارات
<u>٣٢٦,٣٢٧</u>	<u>-</u>	<u>١٩,٥٩٦</u>	<u>٢٠٦,٧٣١</u>	الإيرادات الأخرى
(٩١,٧٥٣)	-	-	(٩١,٧٥٣)	الإيرادات التشغيلية
(٣,٨٩٢)	-	-	(٣,٨٩٢)	بنود أخرى غير نقدية جوهرية
(٥,٣٦٤)	(٥,٣٦٤)	-	-	صافي انخفاض القيمة المحمول على الموجودات المالية
١٢٥,٠٥٧	(١٠,١١٢)	٥,٢٦٩	١٢٩,٩٠٠	إطفاء الموجودات غير الملموسة

الستة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠١١

المجموع ألف درهم	غير مخصصة ألف درهم	الأنشطة البنكية الاستثمارية ألف درهم	الأنشطة البنكية التجارية ألف درهم	الإيرادات من عملاء خارجيين
٢٤٦,٠٦٣	-	-	٢٤٦,٠٦٣	صافي إيرادات الفوائد
٤٨,٦٩٩	-	-	٤٨,٦٩٩	صافي إيرادات الرسوم والعمولات
١١,٦٠٧	-	-	١١,٦٠٧	أرباح صرف عملات
٢٩,٣٣٦	-	٢٩,٣٣٦	-	إيرادات الإستثمارات
٩,٤٥٧	-	٤,٣٥٣	٥,١٠٤	الإيرادات الأخرى
<u>٣٤٥,١٦٢</u>	<u>-</u>	<u>٣٣,٦٨٩</u>	<u>٣١١,٤٧٣</u>	الإيرادات التشغيلية
(٩١,٥٦٨)	-	-	(٩١,٥٦٨)	بنود أخرى غير نقدية جوهرية
(٣,٨٩٢)	-	-	(٣,٨٩٢)	صافي انخفاض القيمة المحمول على الموجودات المالية
(٥,٥٠٠)	(٥,٥٠٠)	-	-	إطفاء الموجودات غير الملموسة
١٥١,٩٠٤	(١٠,٠١٢)	٢٠,٥٢١	١٤١,٣٩٥	استهلاك ممتلكات ومعدات

الربع للفترة بعد الضريب

**إيضاحات حول البيانات المالية الموجزة الموحدة
لفترة الستة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠١٢ (تنمية)**

٢٢ معلومات القطاعات (تنمية)

تتمثل الإيرادات المدرجة أعلاه الإيرادات من العملاء الخارجيين. لم تتم أية معاملات بيع بين القطاعات لهذه الفترة (٢٠١١: لا يوجد). لم يتم تحديد تكاليف المعاملات بين القطاعات وتکاليف التمويل بين القطاعات وتوزيع المصروفات من قبل الإدارة لأغراض تحديد المصادر. إن السياسات المحاسبية المستخدمة في القطاعات التي يمكن الإفصاح عنها في التقارير هي ذات سياسات المجموعة المبنية في البيانات المالية الموحدة لسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١١.

لأغراض مراقبة أداء القطاعات وتوزيع المصادر عليها:

- تم توزيع كافة الموجودات على القطاعات الممكн الإفصاح عنها في التقارير باستثناء الممتلكات والمعدات، والشهرة والموجودات غير الملوسة الأخرى، وبعض المبالغ المتضمنة في الموجودات الأخرى؛ و
- تم تخصيص كافة المطلوبات على القطاعات باستثناء بعض المبالغ المتضمنة في المطلوبات الأخرى.

المعلومات الجغرافية

تمارس المجموعة نشاطاتها في قطاعين جغرافيين رئيسيين – الإمارات العربية المتحدة (بلد الإقامة) ولبنان (يشار إليها بـ "البلد الأجنبي").

فيما يلي تفاصيل إيرادات المجموعة من العملاء الخارجيين ومعلومات عن الموجودات غير المتداولة مصنفة حسب الموقع الجغرافي:

المجموع ألف درهم	البلد الأجنبي ألف درهم	بلد الإقامة ألف درهم	٢٠١٢ الربح التشغيلي (من العملاء الخارجيين) لفترة الستة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠١٢ (غير مدققة)
٣٢٦,٣٢٧	٧٢,٢٢٣	٢٥٤,١٠٤	الموجودات غير المتداولة كما في ٣٠ يونيو ٢٠١٢ (غير مدققة)
١,٢١٠,٠٦٥	٢٩٣,٥٨٢	٩١٦,٤٨٣	
=====	=====	=====	٢٠١١ الربح التشغيلي (من العملاء الخارجيين) لفترة الستة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠١١ (غير مدققة)
٣٤٥,١٦٢	٦٧,٢١١	٢٧٧,٩٥١	الموجودات غير المتداولة كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١١ (مدقة)
١,١٩٩,٦٢٠	٢٩٥,٣٣٣	٩٠٤,٢٨٧	
=====	=====	=====	

٢٣ إعتماد البيانات المالية الموجزة الموحدة

تم إعتماد البيانات المالية الموجزة الموحدة وإجازة إصدارها من قبل مجلس الإدارة بتاريخ ٢٩ يوليو ٢٠١٢.